

## Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 09.03.2006

Az átdolgozás kelte 09.03.2006




### 1 A készítmény neve

- A termékkel kapcsolatos anyagok
- Kereskedelmi megnevezés: **MOTIP CAR CARE AIRCO REFRESHER LAVENDEL**
- Cikkszám: 000433
- Anyag/készítmény használata Tisztító
- Gyártó/szállító:  
MOTIP DUPLI B.V.  
Wolfraamweg 2  
NL- 8471 XC Wolvega  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)561 694400  
Fax: +31 (0)561 694411  
e-mail info@nl.motipdupli.com
- Információt nyújtó terület: QHSE Department
- Szükség esetén nyújtott információ: Tel: +31 (0)561 694400

### 2 Összetétel

- Kémiai jellemzés
- Leírás: Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

#### · Veszélyes alkotórészek:

CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8	Dimetil-éter	 F+; R 12	50-100%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	Propán-2-ol (6)	 Xi,  F; R 11-36-67	25-50%

- További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

### 3 Veszélyesség szerinti besorolás

#### · A veszély megjelölése:



*Xi Irritatív*  
*F+ Fokozottan tűzveszélyes*

#### · Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk

A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.

Vigyázat! A tartály nyomás alatt áll.

Bódító hatású.

R 12 Fokozottan tűzveszélyes.

R 36 Szemizgató hatású.

R 67 A gőzök belélegzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

A palack nyomás alatt áll. A napfénytől, és az 50°C-nál magasabb hőmérsékletlettől (pl. izzólámpa) óvni kell.

Felhasználás után sem szabad felnyitni vagy tűzbe dobni.

Tilos nyílt lángba vagy izzó felületre szórni. Gyújtóforrásoktól távol kell tartani - dohányozni tilos.

Megfelelő szellőzés hiányában robbanásveszélyes keverékek képződhetnek.

Gyerekektől elzárva tartandó.

(folytatása 2 oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP CAR CARE AIRCO REFRESHER LAVENDEL**

(folytatása 1 oldalon.)

- **Osztályozási rendszer:**  
Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

**4 Elsősegélynyújtás**

- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Itasunk sok vizet és gondoskodjunk friss levegőről. Azonnal hívjunk orvost.

**5 Tűzvesélyesség**

- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzekeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Vízszugár
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

**6 Óvintézkedés baleset esetén**

- **Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:**  
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
- **Környezetvédelmi intézkedések:**  
Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.  
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.  
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **Tisztítási/eltávolítási eljárások:** Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.

**7 Kezelés és tárolás**

- **Kezelés:**
- **Információk a biztonságos kezeléshez:**  
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.  
A tartályokat óvatosan nyissuk és kezeljük.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**  
Ne szórjuk az anyagot lángba vagy izzó testekre.  
Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.  
Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.  
Figyelem: Nyomás alatti edény. Védjük a napsugárzástól és az 50 fok feletti hőmérsékletektől. Használat után se nyissuk fel erőszakos módon és ne égessük el.
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Hűvös helyen tároljuk.  
Vegyünk figyelembe a nyomás alatti gáztartályok raktározására vonatkozó hatósági előírásokat.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**  
Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.  
Az edényeket ne zárjuk el gáztömítő módon.  
Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.  
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

(folytatása 3 oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP CAR CARE AIRCO REFRESHER LAVENDEL**

(folytatása 2 oldalon.)

### 8 Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

· **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

· **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

**115-10-6 Dimetil-éter**

TLV Rövid ideig tartó adat: 7680 mg/m<sup>3</sup>

Hosszú ideig tartó adat: 1920 mg/m<sup>3</sup>

**67-63-0 Propán-2-ol (6)**

TLV Rövid ideig tartó adat: 2000 mg/m<sup>3</sup>

Hosszú ideig tartó adat: 500 mg/m<sup>3</sup>

· **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

· **Személyes védőfelszerelés:**

· **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aerosolokat.

Kerüljük a szembe való bejutást.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

· **Légzésvédelem:** Nem szükséges.

· **Kézvédelem:** Mem szükséges.

· **Kesztyűanyag:** Mem szükséges.

· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon:** Mem szükséges.

· **Szemvédelem:**



Jól záró védőszemüveg.

### 9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

· **Általános adatok**

**Forma:** aerosol  
**Szín:** a termék megjelölés szerint.  
**Szag:** jellegzetes

· **Állapotváltozás**

**Olvadáspont/olvadási tartomány:** nem meghatározható  
**Forráspont/forrási tartomány:** nem alkalmazható, mivel az anyag aerosol

· **Lobbanáspont:** < 0°C (< 32°F)  
Nem alkalmazható, mivel az anyag aerosol.

· **Gyulladási hőmérséklet:** 235°C (455°F)

· **Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.

· **Robbanásveszély:** Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.

· **Robbanási határok:**

**Alsó:** 2,0 Vol %  
**Felső:** 18,6 Vol %

· **Gőznyomás 20°C (68°F)-nál:** 4000 hPa (3000 mm Hg)

· **Sűrűség 20°C (68°F)-nál:** 0,711 g/cm<sup>3</sup>

· **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

**Víz:** Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.

(folytatása 4 oldalon.)

## Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 09.03.2006

Az átdolgozás kelte 09.03.2006

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP CAR CARE AIRCO REFRESHER LAVENDEL**

(folytatása 3 oldalon.)

- **Oldószer tartalom:**  
**Szerves oldószerek:** 99,5 %

### 10 Stabilitás és reakciókészség

- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **Veszélyes reakciók** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

### 11 Toxikológiai adatok

- **Akut toxicitás:**

- **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

#### 115-10-6 Dimetil-éter

Belégzésnél	LC50/4 h	308 mg/l (rat)
-------------	----------	----------------

#### 67-63-0 Propán-2-ol (6)

Szájon át	LD50	5045 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	12800 mg/kg (rabbit)
Belégzésnél	LC50/4 h	30 mg/l (rat)

- **Primer ingerhatás:**

- **A bőrön:** Nem fejt ki ingerlő hatást.
- **A szemben:** Ingerlő hatás.
- **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)
- **További toxikológiai információk:**

Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:  
 Irritatív

### 12 Ökotoxicitás

- **Általános információk:**

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.  
 Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

### 13 Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

- **Termék:**
- **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

- **Európai Hulladék Katalógus**

20 01 13	oldószerek
15 01 04	fém csomagolási hulladékok

- **Tisztítatlan csomagolások:**

- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

(folytatása 5 oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP CAR CARE AIRCO REFRESHER LAVENDEL**

(folytatása 4 oldalon.)

**14 Szállításra vonatkozó előírások**· **ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):**

- **ADR/RID-GGVS/E osztály:** 2 5F Sűrített, folyékony, vagy nyomás alatt oldott gázok.
- **Kemler-szám:** 23
- **UN-szám:** 1950
- **Csomagolási csoport:** -
- **Az áru megjelölése:** 1950 AEROSZOLOK

· **Tengeri szállítás IMDG:**

- **IMDG-osztály** 2
- **UN-szám:** 1950
- **Label** 2.1
- **Csomagolási csoport:** -
- **EMS-szám:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** Nem
- **Helyes műszaki megnevezés:** AEROSOLS

· **Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:**

- **ICAO/IATA-osztály:** 2
- **UN/ID szám:** 1950
- **Label** 2.1
- **Csomagolási csoport:** -
- **Helyes műszaki megnevezés:** AEROSOLS

**15 Szabályozási információk**· **EGK irányelvek szerinti jelölés:** A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.· **A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:**

*Xi Irritatív*  
*F+ Fokozottan tűzveszélyes*

· **R-mondatok:**

- 12 Fokozottan tűzveszélyes.
- 36 Szemizgató hatású.
- 67 A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

· **S-mondatok:**

- 2 Gyermek kezebe nem kerülhet.
- 23 A keletkező permetet nem szabad belélegezni
- 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.
- 29/56 Csatornába engedni nem szabad, az anyagot és edényzetét különleges hulladék- vagy veszélyeshulladék-gyűjtő helyre kell vinni.
- 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/ csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

(folytatása 6 oldalon.)

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP CAR CARE AIRCO REFRESHER LAVENDEL**

(folytatása 5 oldalon.)

51 Csak jól szellőztetett helyen használható.

**· Bizonyos elkészítési módok különleges jelölése:***A palack nyomás alatt áll. A napfénytől, és az 50°C-nál magasabb hőmérsékletlettől (pl. izzólámpa) óvni kell.**Felhasználás után sem szabad felnyitni vagy tűzbe dobni.**Tilos nyílt lángba vagy izzó felületre szórni. Gyújtóforrásoktól távol kell tartani - dohányozni tilos.**Megfelelő szellőzés hiányában robbanásveszélyes keverékek képződhetnek.**Gyerekektől elzárva tartandó.***16 Egyéb***Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.***· Lényeges R-mondatok**

11 Tűzveszélyes.

12 Fokozottan tűzveszélyes.

36 Szemizgató hatású.

67 A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

**· Az adatlapot kiállító szerv: QHSE Department****· Kapcsolattartási partner:**

Mrs. D. Kleistra

Mr. H.J. Hoogenberg

**· \* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**